

Mobilny podnośnik nożycowy niskiego unoszenia

BESTLIFT N35NE-H



Instrukcja obsługi

(wersja opracowania 1.0/2025)



Dystrybutor w Polsce:
Best Products sp. z o.o.
Ul. Czarnkowska 8, 60-415 Poznań
Tel. +48 61 847 06 55, email: bestprod@best-prod.com
www.best-prod.com



Instrukcja obsługi jest integralną częścią produktu i musi być przechowywana razem z urządzeniem w łatwo dostępnym miejscu. Wszystkie osoby zainteresowane muszą mieć swobodny dostęp do zapoznania się z jej treścią. Producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia, które będą wynikiem niezajomości instrukcji zawartych w niniejszym dokumencie.

SPIIS TREŚCI

Znaki i symbole.....	4
1. Informacje ogólne	4
1.1 Przechowywanie instrukcji.....	5
1.2 Postępowanie w przypadku awarii	5
1.3 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa operatora	5
1.4 Ostrzeżenia	5
2. Opis produktu	6
2.1 Warunki gwarancji	6
2.2 Obsługa techniczna	6
3. Pakowanie, transport i przechowywanie	7
3.1 Pakowanie	7
3.2 Podnoszenie i manipulacja.....	7
3.3 Magazynowanie i układanie paczek	7
3.4 Dostawa i kontrola przesyłki	7
4. Opis i wyposażenie podnośnika	8
5. Specyfikacja techniczna	9
5.1 Wymiary i główne parametry	9
5.2 Silnik elektryczny	10
5.3 Jednostka hydrauliczna	10
5.4 Olej.....	10
6. Bezpieczeństwo	12
6.1 Uwagi ogólne	13
6.2 Urządzenie bezpieczeństwa	13
6.3 Zagrożenie dla ludzi	13
6.3.1 Zagrożenie zmiążdżeniem.....	14
6.3.2 Zagrożenie upadkiem pojazdu z podnośnika	14
6.3.3 Ryzyko poślizgu	14
6.3.5 Ryzyko niewłaściwego oświetlenia	15
6.3.6 Ryzyko uszkodzenia elementów podnośnika.....	15

6.3.7 Ryzyko związane z niewłaściwym użytkowaniem	15
6.3.8 Ryzyko związane z użyciem nieodpowiednich części	15
7. Instalacja.....	16
7.1 Kontrola przydatności pomieszczenia	16
7.2 Oświetlenie	16
7.3 Wymagania dotyczące podłoża	16
7.4 Podłączanie jednostki zasilającej	17
7.5 Połączenia hydrauliczne.....	17
7.6 Połączenia pneumatyczne lub elektryczne.....	18
8. Uruchomienie	18
8.1 Wypełnianie olejem i odpowietrzanie	18
8.2 Uruchomienie i kontrola.....	19
8.3 Prawidłowa instalacja blokady wysokości	19
8.4 Prawidłowe działanie układu hydraulicznego	19
8.5 Instalacja wyłącznika krańcowego (jeżeli dotyczy).....	19
8.6 Kontrola podnośnika pod obciążeniem	20
9. Obsługa i użytkowanie	20
9.1 Sterowanie	20
9.1.1 Podnoszenie	21
9.1.2 Utrzymywanie pozycji	21
9.1.3 Opuszczanie	21
9.2 Opuszczanie awaryjne	22
10. Konserwacja	22
10.2 Okresowa konserwacja.....	23
11. Rozwiązywanie problemów.....	23
12. Złomowanie i utylizacja.....	24
12.1 Usuwanie zużytego oleju	24
12.2 Złomowanie	24
13. Deklaracja zgodności CE	25

Znaki i symbole

W celu ułatwienia czytania w niniejszej instrukcji zostały użyte następujące znaki i symbole

	Wskazuje czynności, które wymagają szczególnej uwagi.
	Oznacza zakaz.
	Wskazuje na możliwość zagrożenia dla operatorów.
POGRUBIENIE	Ważna informacja.
	OSTRZEŻENIE: Przed uruchomieniem podnośnika i dokonywaniem jakichkolwiek regulacji, przeczytać uważnie rozdział 7 "instalacja", gdzie pokazane są wszystkie odpowiednie operacje dla lepszego funkcjonowania urządzenia.

1. Informacje ogólne

Rozdział ten zawiera informacje i ostrzeżenia dotyczące poprawnej obsługi podnośnika i zapobiegania obrażeniom operatorów oraz uszkodzeniom mienia. Niniejsza instrukcja została napisana dla wykorzystania przez operatorów i konserwatorów podnośnika. Instrukcja obsługi jest uważana za integralną część urządzenia i musi pozostać z nim przez cały okres użytkowania. Przed rozpakowaniem i obsługą podnośnika należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, ponieważ zawarte są w niej pomocne informacje na temat:

- **BEZPIECZEŃSTWA LUDZI**
- **BEZPIECZEŃSTWA PODNOŚNIKA**
- **BEZPIECZEŃSTWA PODNOSZONYCH POJAZDÓW**

Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne problemy, szkody, wypadki itp. Wynikające z niezastosowania się do instrukcji zawartych w tym podręczniku. Tylko wykwalifikowany personel autoryzowanego przez producenta serwisu lub dealera może przeprowadzać operację podnoszenia, transportu, montażu, instalacji, regulacji, kalibracji, konserwacji nadzwyczajnych, napraw oraz demontażu podnośnika. **PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OBRAŻENIA LUDZI I USZKODZENIA MIENIA SPOWODOWANE OBSŁUGĄ PODNOŚNIKA PRZEZ OSOBY NIEUPOWAŻNIONE LUB NIEWŁAŚCIWE UŻYCIĘ.** Jakiegokolwiek korzystanie z urządzenia przez operatorów, którzy nie są zaznajomieni z instrukcjami i procedurami zawartymi w niniejszym dokumencie powinno być zakazane.

1.1 Przechowywanie instrukcji

Dla prawidłowego korzystania z niniejszej instrukcji, zaleca się następujące postępowanie:

- Instrukcję należy przechowywać w pobliżu podnośnika, w dostępnym miejscu.
- Instrukcję należy przechowywać w miejscu zabezpieczonym przed wilgocią.
- Używać tego podręcznika właściwie nie uszkodzając go.
- Jakiegokolwiek korzystanie z urządzenia przez operatorów, którzy nie są zaznajomieni z instrukcjami i procedurami zawartymi w niniejszym dokumencie powinno być zakazane.

1.2 Postępowanie w przypadku awarii

	W przypadku awarii urządzenia, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w kolejnych rozdziałach.
---	--

1.3 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa operatora

Operatorzy nie mogą znajdować się pod wpływem środków uspokajających, leków lub alkoholu podczas pracy urządzenia.

	Przed uruchomieniem podnośnika, operatorzy muszą być zaznajomieni z położeniem i funkcjami wszystkich przycisków sterujących, a także z funkcjami urządzenia pokazanymi w rozdziale "Obsługa i użytkowanie".
---	--

1.4 Ostrzeżenia

	Nieautoryzowane zmiany i/lub modyfikacje podnośnika zwalniają producenta z odpowiedzialności za ewentualne obrażenia osób i uszkodzenia mienia. Nie usuwać i nie deaktywować urządzeń bezpieczeństwa, ponieważ spowoduje to naruszenie przepisów BHP i innych regulacji prawnych.
	Wszelkie inne zastosowania, które różnią się od przewidzianych przez producenta urządzenia są surowo zabronione.
	Stosowanie innych niż oryginalne części mogą spowodować obrażenia osób lub uszkodzenia mienia.

OŚWIADCZENIE O GWARANCJI I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Producent dołożył wszelkich starań przy przygotowaniu niniejszej instrukcji. Jednakże, zmiany i modyfikacje nie zawarte tutaj, w żaden sposób nie zmieniają umowy na warunkach której podnośnik został nabyty, ani nie zwiększają odpowiedzialności producenta w stosunku do klienta.

DO CZYTELNIKA

Dopełniono wszelkich starań aby informacje zawarte w niniejszej instrukcji były poprawne, kompletne i aktualne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy powstałe przy sporządzaniu niniejszej instrukcji, oraz zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w związku z rozwojem produktu w dowolnym momencie.

2. Opis produktu

Dane identyfikacyjne tego urządzenia są umieszczone na tabliczce znamionowej umieszczonej na jednostce sterującej.

	Należy użyć powyższych danych przy zamawianiu części zamiennych oraz w przypadku kontaktu z producentem. Usuwanie tej etykiety jest zabronione.
---	---

Urządzenie może zostać zaktualizowane lub nieznacznie zmodyfikowane z estetycznego punktu widzenia, a w związku z tym mogą one stanowić różne funkcje od tych pokazanych, to bez szkody dla tego, co zostało opisane w niniejszym dokumencie.

2.1 Warunki gwarancji

Gwarancja jest ważna przez okres 12 miesięcy. Termin gwarancji i rękojmi liczony jest od dnia wydania towaru z magazynu lub montażu, jeżeli usługa zamówiona była jednocześnie i odbyła się nie później niż jeden miesiąc od dnia dostawy, z wyjątkiem sytuacji, gdy montaż nie odbył się z winy sprzedającego. Gwarancja traci ważność w przypadku przeprowadzenia nieupoważnionych modyfikacji podnośnika lub jego części. Obecność wad produkcyjnych musi zostać zweryfikowana przez odpowiedzialny personel producenta.

2.2 Obsługa techniczna

W celu przeprowadzenia wszystkich czynności konserwacyjnych i serwisowych nieopisanych w niniejszej instrukcji należy skontaktować się z dostawcą.

3. Pakowanie, transport i przechowywanie

Tylko wykwalifikowani pracownicy, którzy są zaznajomieni z podnośnikiem, i tą instrukcją mogą przeprowadzać czynności pakowania, podnoszenia, przenoszenia, transportu i rozpakowywania.

3.1 Pakowanie

Zapakowany podnośnik dostarczany jest w następującej postaci:

- jednostka bazowa pakowana w skrzynię ze sklejki, zawinięta w materiał, chroniący przed zarysowaniami
- jednostka napędowa ze skrzynką sterującą zapakowana w skrzynię ze sklejki.

3.2 Podnoszenie i manipulacja

Podczas załadunku/rozładunku lub transportowania sprzętu do serwisu, należy użyć odpowiedniego sprzętu, np. wózka widłowego, dźwigu, ciężarówki. Upewnić się, że podczas podnoszenia i transportu operacja będzie bezpieczna przy uwzględnieniu wielkości pakietu, jego ciężaru i środka ciężkości oraz delikatnych elementów, które mogą zostać uszkodzone podczas przemieszczania.

3.3 Magazynowanie i układanie paczek

Paczki muszą być przechowywane w zakrytym miejscu, poza bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i w warunkach niskiej wilgotności i temperaturze pomiędzy -10°C i +40°C.

3.4 Dostawa i kontrola przesyłki

Przy dostawie podnośnika należy sprawdzić towar pod względem ewentualnych uszkodzeń w trakcie transportu i składowania; zweryfikować z potwierdzeniem zamówienia czy w dostawie znajduje się powinno. W przypadku uszkodzenia podczas transportu, klient musi powiadomić przewoźnika zaistniałym o problemie.

Opakowania należy otworzyć zwracając uwagę, aby nie spowodować szkody dla ludzi (zachować bezpieczną odległość podczas otwierania pasków zabezpieczających) i części podnośnika (należy uważać też aby obiekty nie wypadły z opakowania przy otwieraniu).

4. Opis i wyposażenie podnośnika

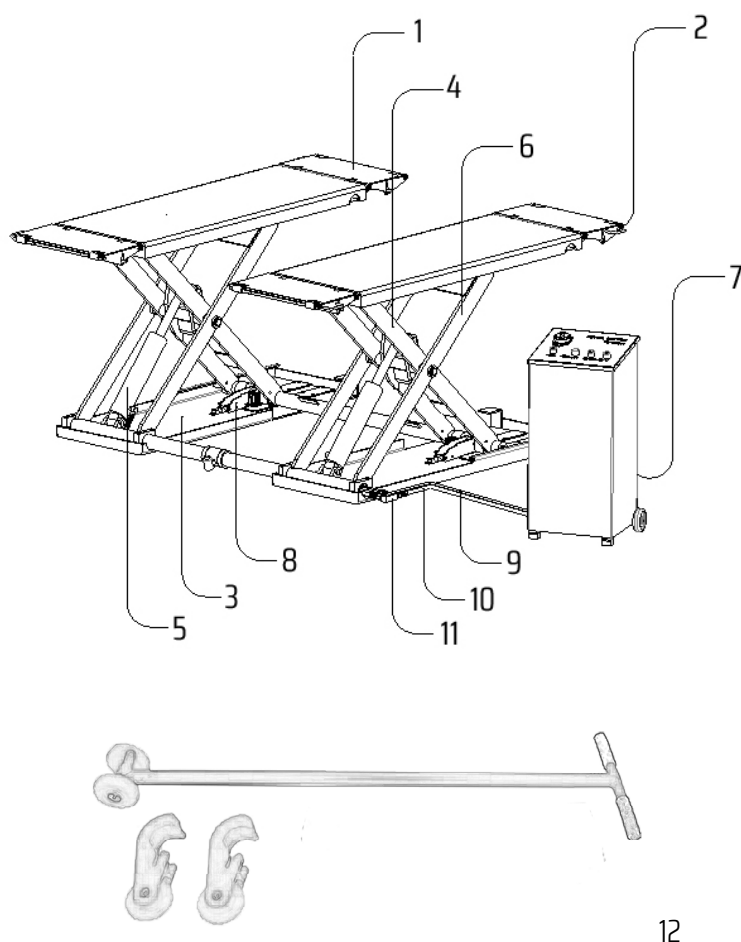
Podnośnik jest odpowiedni do podnoszenia pojazdów silnikowych o masie maksymalnej wskazanej na tabliczce znamionowej znajdującej się na jednostce sterującej.

Jak przedstawiono na Rysunku 1, podnośnik składa się z podstawy (3), platform (1) unoszonych nożycami (4-6) przy użyciu siłownika hydraulicznego (5). Platformy podnośnika wyposażone są w blokowane najazdy (2). Blokada wysokości (8) dezaktywowana elektrycznie. Na wyposażeniu jednostka zasilająca z panelem sterującym (7) i zestaw do przemieszczania podnośnika (12). Jednostka zasilająca łączy się z podnośnikiem przy pomocy przewodów elektrycznych (9) i hydraulicznych (10) w punkcie (11).

Podnoszenie jest przeprowadzane poprzez naciśnięcie przycisku podnoszenia na panelu sterowania. Opuszczanie jest przeprowadzane przez naciśnięcie przycisku opuszczania na panelu sterowania i wykonywane jest pod ciężarem uniesionego ładunku.

Automatyczne, mechaniczne zabezpieczenie wysokości pracy (4) utrzymuje podnośnik w pozycji podniesionej i jest aktywowane przyciskiem parkowania na panelu sterującym.

Rysunek 1. Główne elementy podnośnika

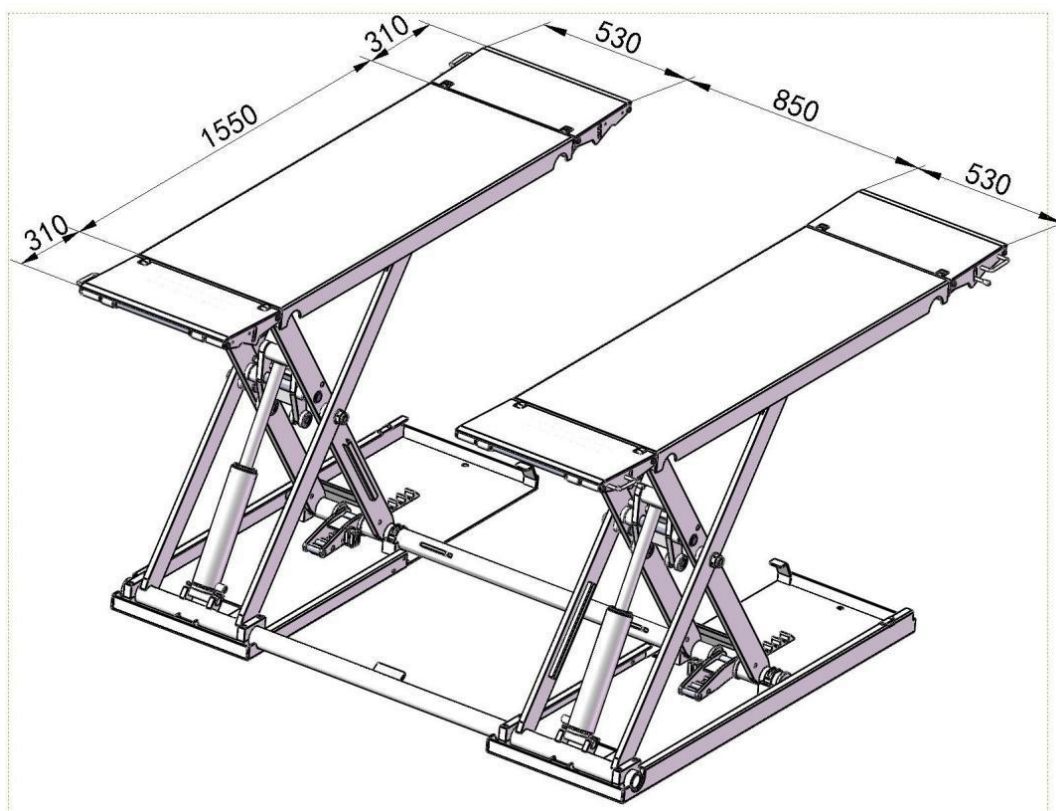


5. Specyfikacja techniczna

5.1 Wymiary i główne parametry

Udźwig podnośnika	3500kg
Wysokość podnoszenia	110-1200 mm
Szerokość całkowita	1910 mm
Długość platform	1550-2170 mm
Prześwit pomiędzy platformami	850 mm
Czas podnoszenia	50 s
Poziom hałasu	65dB (A)
Temperatura pracy	10 °C ÷ 50 °C
Zasilanie	230V/50Hz
Moc silnika pompy hydraulicznej	2,2 kW
Waga	665 kg

Rysunek 2. Wymiary podnośnika

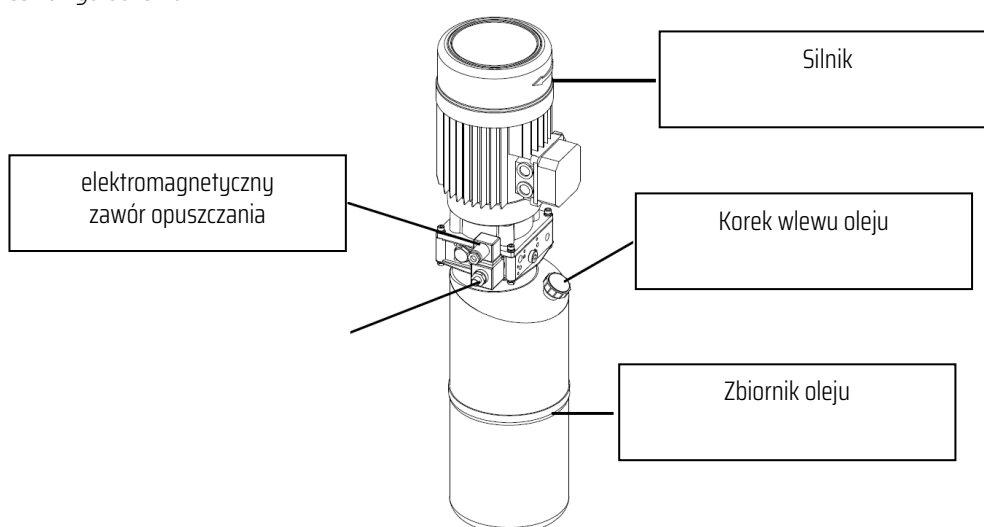


5.2 Silnik elektryczny

Podłączenie silnika należy przeprowadzić odnosząc się do załączonego schematu, Rysunek 5. Kierunek obrotów silnika pokazany jest na etykiecie znajdującej się na silniku. Przed użyciem podnośnika należy upewnić się, że specyfikacja silnika pokazana na tabliczce znamionowej odpowiada lokalnemu zasilaniu. Jeśli istnieje ponad 10% zmienności w zakresie dostaw energii elektrycznej, zaleca się stosowanie stabilizatora napięcia w celu ochrony elementów elektrycznych i systemu przed przeciążeniem.

5.3 Jednostka hydrauliczna

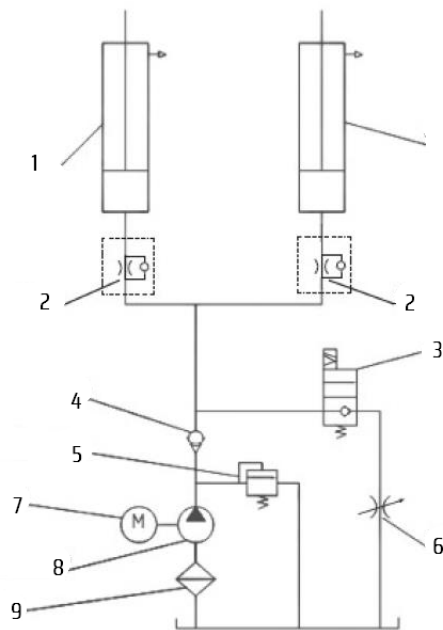
Rysunek 3. Jednostka hydrauliczna



5.4 Olej

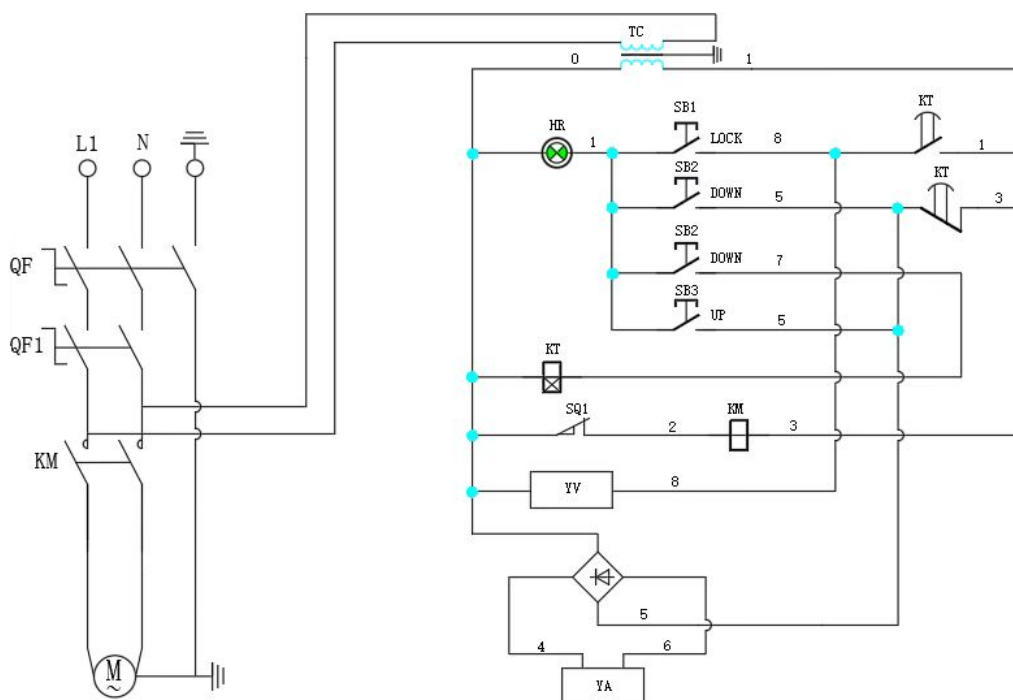
Używać oleju do napędów hydraulicznych odpornego na zużycie w klasie HL, HM lub HV. Zaleca się stosować olej HL32.

Rysunek 4. Schemat hydrauliczny



1	Siłownik hydrauliczny	2	Zawór tłumiący	3	Zawór elektromagn.	4	Zawór jednokierunkowy
5	Zawór przelewowy	6	Zawór tłumiący	7	Siłnik	8	Pompa hydrauliczna
9	Filtr ssący						

Rysunek 5. Schemat elektryczny 230V



QF	Wyłącznik główny	KM	Przełącznik	TC	Transformator	SB1	Przycisk parkowania
SB2	Przycisk opuszczania	SB3	Przycisk podnoszenia	KT	Przełącznik zwłoczny	M	Siłnik
YV	Elektromagnes	SQ1	Wyłącznik krańcowy	HR	Lampka kontrolna	YA	Zawór elektromagnet.

6. Bezpieczeństwo

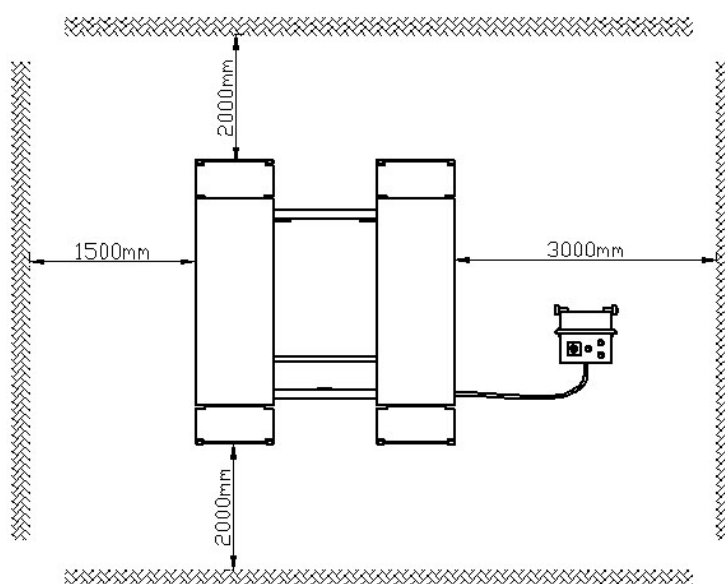
Przeczytać ten rozdział dokładnie i całkowicie, ponieważ zawiera on informacje ważne dla bezpieczeństwa operatora i osoby odpowiedzialnej za konserwację.

	Podnośnik został zaprojektowany i zbudowany do podnoszenia pojazdów i utrzymywania ich podniesionych w zamkniętym obszarze. Każde inne użycie jest zabronione. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody dla ludzi, pojazdów i przedmiotów wynikające z niewłaściwego lub nieupoważnionego użycia podnośnika.
---	--

Dla bezpieczeństwa operatora i innych osób należy zostawić co najmniej 1 m wolnej przestrzeni bezpiecznej wokół podnośnika podczas podnoszenia/opuszczania. Podnośnik musi być obsługiwany tylko ze strefy operatora w tym obszarze bezpiecznym. Obecność operatora pod pojazdem podczas pracy jest dozwolone tylko wtedy gdy pojazd jest podniesiony i zablokowany na blokadach bezpieczeństwa.

	Nie korzystać nigdy z podnośnika, gdy urządzenia zabezpieczające są wyłączone. Ludzie, podnośnik i podnoszone pojazdy mogą być poważnie uszkodzone, jeśli te instrukcje nie będą przestrzegane.
---	--

Rysunek 6. Zalecana przestrzeń wokół podnośnika



6.1 Uwagi ogólne

Operator i osoba odpowiedzialna za konserwację muszą przestrzegać przepisów BHP i innych adekwatnych przepisów obowiązujących w kraju gdzie podnośnik jest zainstalowany. Muszą także przestrzegać następujących zasad:

- Nie usuwać ani odłączać hydraulicznych, elektrycznych lub innych urządzeń bezpieczeństwa;
- Należy dokładnie przestrzegać wskazań bezpieczeństwa na urządzeniu i zawartych w instrukcji;
- Obserwować obszar bezpieczeństwa podczas podnoszenia;
- Upewnić się, że silnik pojazdu jest wyłączony, że stoi on na biegu i z zaciągniętym hamulcem ręcznym
- Upewnić się, że tylko odpowiednie pojazdy są podnoszone, bez przekraczania udźwigu;
- Zweryfikować czy nikt nie stoi na platformach podnośnika podczas podnoszenia.

6.2 Urządzenie bezpieczeństwa

W celu zapewnienia bezpieczeństwa zostały zastosowane następujące urządzenia:

- Zawór maksymalnego ciśnienia umiejscowiony wewnątrz jednostki hydraulicznej aby zapobiec przeciążeniom spowodowanym nadmierną masą.



Zawór maksymalnego ciśnienia został ustawiony przez producenta na właściwe ciśnienie. NIE przeprowadzać regulacji we własnym zakresie

- Zawór bezpieczeństwa (zawór odcinający) wbudowany w siłownik hydrauliczny zapobiegający nagłemu upływowi oleju w przypadku utraty szczelności układu hydraulicznego.
- Automatyczna, mechaniczna blokada wysokości zwalniana pneumatycznie lub elektrycznie.
- Przyciski sterujące wymagające utrzymywania nacisku do kontynuowania wybranej funkcji.



Zabronione jest modyfikowanie urządzeń bezpieczeństwa. Trzeba zawsze upewnić się, że urządzenia bezpieczeństwa prawidłowo funkcjonują w trakcie eksploatacji.

6.3 Zagrożenie dla ludzi

Wszystkie zagrożenia, które może spowodować personel niewłaściwie obsługujący podnośnik zostały opisane w niniejszym rozdziale. Ważne dla bezpieczeństwa osób i sprzętu jest, aby:

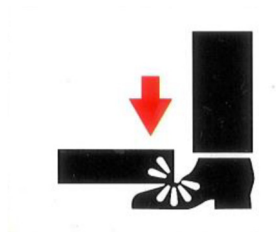
- Podczas podnoszenia, osoby znajdowały się w obszarze bezpieczeństwa.
- Pojazd był odpowiednio (proporcjonalnie) ustawiony
- Podnoszone były tylko pojazdy nieprzekraczające wymiarów i udźwigu podanych w specyfikacji.

6.3.1 Zagrożenie zmiążdżeniem

Ryzyko przygniecenia występuje gdy operator podczas obsługi stoi niepoprawnie przy panelu sterowania. Kiedy platforma i pojazd zniżają się, personel ma zakaz wchodzenia w obszar poruszających się części podnośnika. Operator podnośnika nie może zacząć pracy dopóki nie upewni się, że w obszarze poruszających się części nie ma żadnych osób postronnych, Rysunek 6.



Rysunek 7a



Rysunek 7b



Rysunek 7c

6.3.2 Zagrożenie upadkiem pojazdu z podnośnika

Upadek pojazdu z podnośnika może być spowodowany jego nieprawidłowym umieszczeniem na platformach, nieprawidłowymi rozmiarami pojazdu względem podnośnika lub nadmiernym ruchem pojazdu. W tym przypadku należy niezwłocznie odsunąć się od obszaru roboczego, Rysunek 7.



Rysunek 8a



Rysunek 8b



Rysunek 8c

6.3.3 Ryzyko poślizgu

Ryzyko może powstać poprzez rozlane na podłodze smary i oleje oraz inne substancje zmniejszające przyczepność. Zaleca się stosować specjalne obuwie antypoślizgowe oraz przestrzegać zasad zachowania porządku w miejscu pracy.



Należy zawsze utrzymywać porządek wokół podnośnika. Usuwać plamy oleju, nosić obuwie antypoślizgowe.

6.3.4 Ryzyko porażenia prądem

Unikać używania wody, pary wodnej, rozpuszczalników i lakieru w obszarze, gdzie znajdują się przewody elektryczne oraz, w szczególności, przy panelu elektrycznym.

6.3.5 Ryzyko niewłaściwego oświetlenia

Otoczenie podnośnika musi być dobrze i równomiernie oświetlone, zgodnie z lokalnymi przepisami.

6.3.6 Ryzyko uszkodzenia elementów podnośnika

Wytwórca wykorzystał materiały i procedury odpowiednie do zaprojektowanych parametrów podnośnika, aby zbudować bezpieczny i niezawodny produkt. Należy używać podnośnik wyłącznie do celów, do których został zaprojektowany i postępować zgodnie z harmonogramem konserwacji.

6.3.7 Ryzyko związane z niewłaściwym użytkowaniem

Obecność osób nieupoważnionych w pobliżu podnośnika podczas jego pracy jest zabroniona. Osobom nie wolno stać lub siadać na platformach podczas pracy podnośnika lub kiedy pojazd jest już podniesiony.

	Każde użycie podnośnika niezgodnie z jego przeznaczeniem może spowodować poważne wypadki. Należy bezwzględnie stosować się do wszystkich regulacji dotyczących użycia, konserwacji i zasad bezpieczeństwa opisanych w instrukcji.
	Nigdy nie umieszczać pojazdu i/lub nie uruchamiać silnika, gdy podnośnik jest w górze. Nigdy nie opierać przedmiotów o platformy ani nie pozostawiać ich w miejscach gdzie części ruchome są zniżane. Może to utrudnić zniżanie lub spowodować upadek pojazdu.

6.3.8 Ryzyko związane z użyciem nieodpowiednich części

Do wytworzenia podnośnika zostały użyte elementy zgodne z wymaganiami technicznymi uwzględnionymi w projekcie, których zastosowanie daje gwarancję bezpiecznego użytkowania. Należy jednak pamiętać, że podnośnik musi być używany i serwisowany zgodnie z zaleceniami producenta.

7. Instalacja

	Tylko wyszkoleni pracownicy powołani przez producenta lub autoryzowanego dealera mogą być dopuszczeni do przeprowadzenia instalacji. Poważne obrażenia ludzi i uszkodzenia podnośnika mogą być spowodowane instalacją wykonaną przez niewykwalifikowanych pracowników.
---	---

7.1 Kontrola przydatności pomieszczenia

Podnośnik został zaprojektowany do użycia w osłoniętych i zadaszonych miejscach wolnych od napowietrznych przeszkód. Miejsce instalacji nie może znajdować się obok obszarów przeznaczonych do mycia, stołów do malowania, rozpuszczalników, lub osadów lakierów. Surowo zabronione jest instalowanie podnośnika w pobliżu pomieszczeń gdzie występuje zagrożenie wybuchem lub inne niebezpieczne sytuacje. Należy przestrzegać odpowiednich lokalnych standardów BHP np. minimalnej odległości od ścian lub innego sprzętu, drogi ewakuacji itp.

7.2 Oświetlenie

Oświetlenie w miejscu instalacji musi być zgodne obowiązującymi przepisami w miejscu instalacji. Cały obszar wokół podnośnika musi być dobrze i równomiernie oświetlony.

7.3 Wymagania dotyczące podłoża

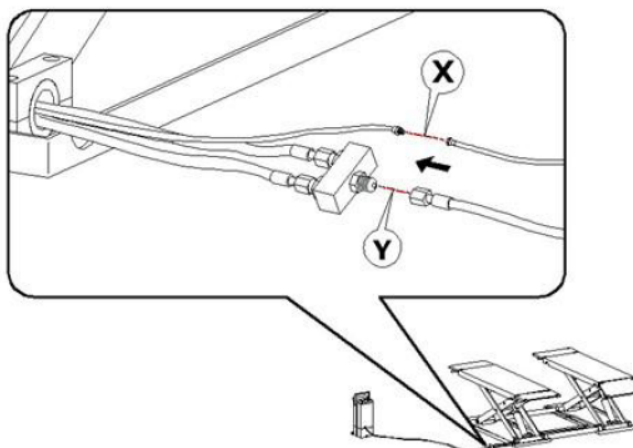
Urządzenie powinno być użytkowane na suchym wypoziomowanym podłożu zdolnym przenieść przyłożone obciążenie. Podstawowa wielkość płyty o podanych parametrach to 3000x2000 mm bez ingerencji w strukturę mogącą osłabić ciągłość.

	Specyfikacja podłoża musi być przestrzegana. Niespełnienie tego warunku może spowodować awarię podnośnika prowadzącą do obrażeń ciała lub śmierci.
	Zalecana jest instalacja na dobrze wypoziomowanym podłożu. Małe różnice poziomu mogą być zniwelowane przez odpowiednie podkładki. Każda większe nachylenie podłoża wpłynie na efektywność podnoszenia. Jeśli podłoże jest wątpliwie wypoziomowane należy rozważyć wylanie nowej płyty betonowej.

7.4 Podłączanie jednostki zasilającej

Z jednostki zasilającej do podnośnika wyprowadzone są przewody, jak pokazano na rysunku 8. (X) to przewód elektryczny lub pneumatyczny używany do zasilania blokady bezpieczeństwa (Y) to przewód hydrauliczny do zasilania siłowników.

Rysunek 8. Przewody hydrauliczne i elektryczne (pneumatyczne)



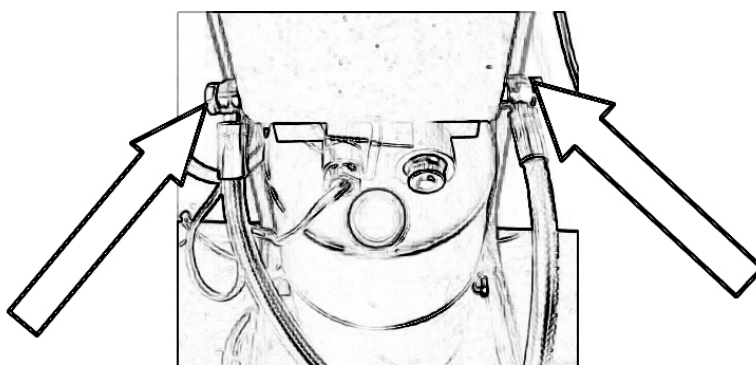
7.5 Połączenia hydrauliczne



Podczas umieszczania przewodów hydraulicznych sprawdzić, czy na ich trasie nie występują żadne ruchome części. Utrzymywać przewody i złącza w czystości.

- Zdjąć obudowę silnika, a następnie obróć korek oleju w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć wlot oleju. Wlać olej hydrauliczny.
- Podłączyć przewody hydrauliczne zgodnie z Rysunkiem 9.

Rysunek 9. Przewody hydrauliczne



7.6 Połączenia pneumatyczne lub elektryczne

	Podczas umieszczania przewodów pneumatycznych lub elektrycznych sprawdzić, czy na ich trasie nie występują żadne ruchome części. Konieczne może być związanie przewodów za pomocą np. opasek zaciskowych. W przeciwnym razie może dojść do usterki zabezpieczeń, co może spowodować uszkodzenia lub obrażenia ciała. Filtr/smarownica muszą być zamontowane w układzie pneumatycznym, a ciśnienie powietrza należy ustawić w zakresie 6-8 bar.
---	--

8. Uruchomienie

	NIE włączać zespołu napędowego bez oleju. Może to spowodować uszkodzenie pompy. Jeśli silnik mocno się nagrzewa albo wydaje dziwne odgłosy, zatrzymać go niezwłocznie i ponownie sprawdzić podłączenia elektryczne.
---	---

- Upewnić się, że napięcie zasilania układu elektrycznego jest równe podanemu na tabliczce znamionowej
- Upewnić się, że połączenia elektryczne są zgodne ze schematami (Rysunek 5);
- Upewnij się, że nie ma wycieków w przewodach hydraulicznym i pneumatycznym (jeśli dotyczy);
- Upewnić się, że podnośnik jest uziemiony;
- Upewnić się, że miejsce pracy jest wolne od ludzi i przedmiotów;
- Upewnić się, że wszystkie ślizgi znajdują się na swoim miejscu i są odpowiednio nasmarowane;
- Upewnić się, że wszystkie sworznie są prawidłowo zamontowane i nasmarowane;
- Użyć oleju hydraulicznego zalecanego w rozdziale 5.5.
- Wlać olej hydrauliczny do zbiornika (około 10 litrów);
- Sprawdzić, czy jednostka sterująca jest zasilana włączając przełącznik zasilania;
- Sprawdzić, czy kierunek obrotów silnika jest zgodny z kierunkiem pokazanym na etykiecie strzałki silnika, naciskając przycisk podnoszenia.

8.1 Wypełnianie olejem i odpowietrzanie

- Naciskać przycisk podnoszenia i powoli unosić podnośnik aż do osiągnięcia maksymalnej wysokości.
- Nacisnąć przycisk opuszczania, aby całkowicie opuścić podnośnik;
- Powtórzyć podnoszenie i opuszczanie podnośnika całkowicie co najmniej 3 razy, aby wypuścić powietrze uwięzione wewnątrz siłowników.

	Jeśli korek kontroli poziomu zostanie zagubiony lub uszkodzony, należy zamówić zamiennik. Zbiornik oleju musi być dobrze odpowietrzony.
---	---

8.2 Uruchomienie i kontrola

	Podczas procedury ROZRUCHU należy obserwować wszystkie pracujące elementy oraz sprawdzić ich prawidłowy montaż i regulację. Nie podnosić pojazdu przed wykonaniem szczegółowej kontroli działania.
---	---

- Upewnić się, że napięcie wejściowe układu elektrycznego jest zgodne z napięciem określonym na tabliczce znamionowej na silniku.
- Sprawdzić, czy podłączenia elektryczne są zgodne z planem układu elektrycznego przedstawionym na schemacie (Rysunek 5), a podnośnik jest właściwie uziemiony.
- Upewnić się, czy wszystkie ślizgi znajdują się we właściwej pozycji i są odpowiednio nasmarowane.
- Upewnić się, że wszystkie sworznie są właściwie zamontowane i odpowiednio nasmarowane.
- Upewnić się, czy wszystkie śruby i nakrętki są odpowiednio dokręcone.
- W szczególności należy wykonać poniższe kontrole:

8.3 Prawidłowa instalacja blokady wysokości

- Sprawdzić, czy wszystkie przewody pneumatyczne są podłączone prawidłowo, a ciśnienie powietrza ustawiono na 6-8 bar (jeśli dotyczy).
- Sprawdzić, czy zabezpieczenia wysokości na obu platformach są aktywowane równocześnie.
- Sprawdzić prawidłowe działanie zabezpieczenia awaryjnego

8.4 Prawidłowe działanie układu hydraulicznego

- Sprawdzić poziom oleju w zbiorniku, uzupełnić w razie potrzeby.
- Podnieść pojazd na maksymalną wysokość i utrzymać pracę silnika przez 5 sekund.
- Sprawdzić wszystkie połączenia przewodów pod kątem szczelności. Dokręcić połączenia lub ponownie uszczelnić w razie potrzeby.
- Sprawdzić osiągnięcie maksymalnej wysokości podnośnika.

	Jeśli korek kontroli poziomu zostanie zagubiony lub uszkodzony, należy zamówić zamiennik. Zbiornik oleju musi być poprawnie odpowietrzony.
---	---

8.5 Instalacja wyłącznika krańcowego (jeżeli dotyczy)

- Przeprowadzić pełny cykl opuszczania oraz podnoszenia, sprawdzić właściwy montaż i upewnić się, że wyłącznik krańcowy działa poprawnie.

8.6 Kontrola podnośnika pod obciążeniem

	OSTRZEŻENIE: należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w kolejnym akapicie, aby zapobiec uszkodzeniom podnośnika.
---	--

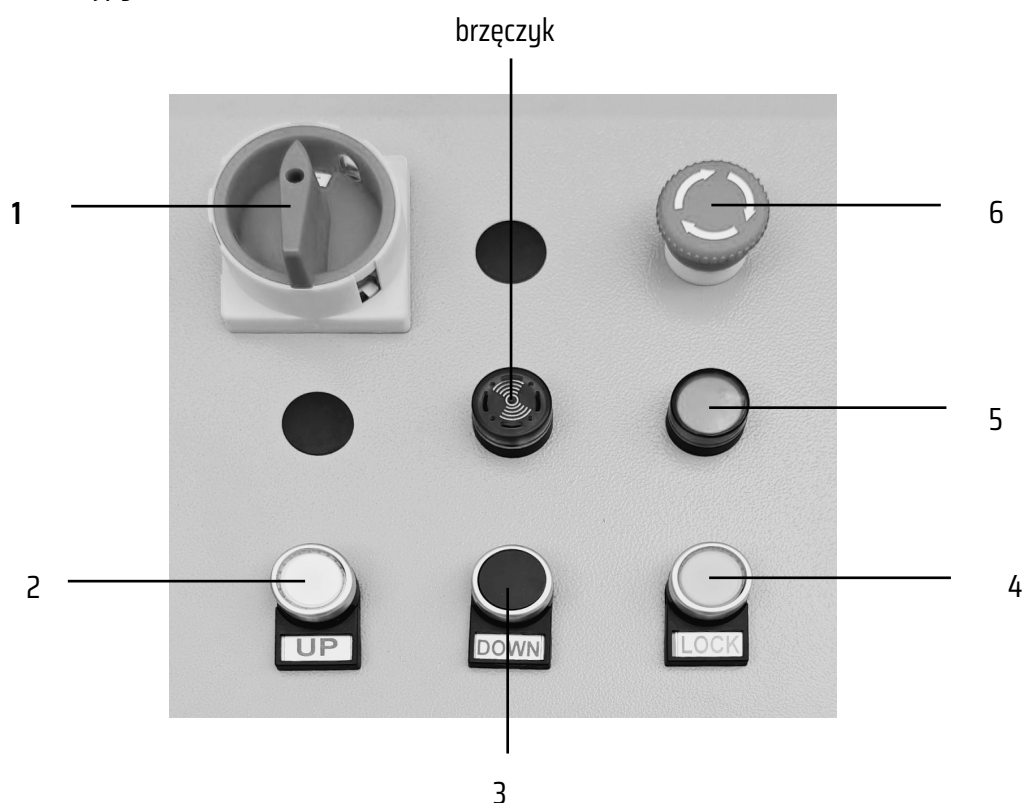
Wykonać dwa lub trzy pełne cykle opuszczania i podnoszenia z pojazdem na podnośniku oraz sprawdzić maszynę podczas podnoszenia i opuszczania pod kątem niepokojących odgłosów.

9. Obsługa i użytkowanie

	Nigdy nie obsługiwać podnośnika, jeśli znajdują się pod nim osoby lub sprzęt. Nigdy nie przekraczać nominalnej ładowności podnośnika. Zawsze upewnić się przed wykonywaniem czynności przy pojeździe, że zabezpieczenia mechaniczne są aktywowane. Nigdy nie pozostawiać pojazdu w pozycji podniesionej, jeśli zabezpieczenia nie są aktywowane. Jeśli wykryta zostanie usterka w jakiegokolwiek części podnośnika, NIE UŻYWAĆ URZĄDZENIA , aż do wykonania napraw.
---	--

9.1 Sterowanie

Rysunek 10. Panel sterujący



WYŁĄCZNIK GŁÓWNY (1)

- pozycja 0 : obwód elektryczny podnośnika nie jest zasilany; przełącznik może być blokowany aby zapobiec korzystaniu z podnośnika.
- pozycja 1: obwód elektryczny podnośnika jest zasilany

PRZYCISK PODNOSZENIA (2)

- Po wciśnięciu, silnik zacznie pracować, a pojazd na podnośniku będzie unoszony w górę.

PRZYCISK OPUSZCZANIA (3)

- Po naciśnięciu przycisku platformy podnośnika unoszą się przez kilka sekund w celu zwolnienia nacisku na blokady mechaniczne, a następnie rozpoczyna się opuszczanie.

PRZYCISK PARKOWANIA (4)

- Po wciśnięciu blokady, zostanie ustalona wysokość pracy

LAMPKA KONTROLNA (5)

- Informuje o włączonym zasilaniu skrzynki kontrolnej.

WYŁĄCZNIK AWARYJNY (6)

- Naciśnij w sytuacji awaryjnej, gdy trzeba natychmiast zatrzymać ruch podnośnika

9.1.1 Podnoszenie

- Umieścić gumowe klocki pod punktami podparcia pojazdu.
- Dostosować długość platform podnośnika do podnoszonego pojazdu;
- Sprawdzić, czy pojazd jest zabezpieczony;
- Nacisnąć przycisk podnoszenia (2), aby podnieść pojazd na wymaganą wysokość
- Zwolnić przycisk podnoszenia aby ustawić pojazd na żądanej wysokości;
- Nacisnąć przycisk parkowania (4) do zabezpieczenia wysokości pracy.

9.1.2 Utrzymywanie pozycji

- Nacisnąć przycisk parkowania (4) w celu mechanicznego zabezpieczenia wysokości pracy.
- Każdorazowo przed podjęciem pracy z pojazdem umieszczonym na podnośniku upewnić się że zabezpieczenie wysokości jest aktywne w każdej nożycy.

9.1.3 Opuszczanie

- Należy upewnić się, że w obszarze bezpieczeństwa nie znajdują się żadne osoby i przedmioty.
- Nacisnąć przycisk unoszenia (kilka cm), aby odblokować rygle, a następnie nacisnąć przycisk opuszczania.
- Obserwować podnośnik i pojazd, kontrolując czy platformy zniżają się jednocześnie.
- Całkowicie obniżyć podnośnik naciskając i przytrzymując przycisk opuszczania.
- Przed zjechaniem z podnośnika upewnić się, że obszar wokół maszyny jest wolny od przeszkód.

	Nigdy nie obsługiwać dźwignika, jeśli znajdują się na nim osoby. Nigdy nie przekraczać nominalnej ładowności podnośnika - 3500 kg. Zawsze upewnić się przed wykonywaniem czynności przy pojeździe, że zabezpieczenia mechaniczne są aktywowane.
---	---

9.2 Opuszczanie awaryjne

W przypadku braku zasilania elektrycznego lub awarii zespołu napędowego należy ręcznie obniżyć pojazd do pozycji początkowej w następujący sposób:

- Jeśli zabezpieczenia mechaniczne są aktywowane należy je odciążyć przy użyciu zewnętrznego dźwignika;
- Odnosząc się do schematu elektrycznego lub pneumatycznego zasilić elektromagnes lub siłownik pneumatyczny dezaktywujący blokadę wysokości
- Otworzyć ręcznie lub elektrycznie zawór powrotu oleju i opuścić pojazd.

	Po ręcznym opuszczeniu podnośnika przywrócić ustawienia podnośnika do warunków normalnej eksploatacji. Podnośnik nie wykona ruchu w górę, jeśli zawór opuszczania jest otwarty.
--	---

10. Konserwacja

	Tylko wyszkolony personel, który zna działanie podnośnika może być dopuszczony do jego serwisowania.
---	--

- używać tylko oryginalnych zamiennych części i sprzętu odpowiedniego do wymaganej pracy;
- postępować zgodnie z planem konserwacji i sprawdzać okresy podane w instrukcji;
- odkryć przyczynę ewentualnych awarii, jak zbyt duży hałas, przegrzanie, wycieki oleju itp.;
- w celu przeprowadzenia konserwacji należy odnieść się do dokumentów dostarczonych przez producenta lub dostawcę.

	Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek konserwacji lub napraw przy podnośniku należy odłączyć zasilanie.
	Użycie wody lub cieczy łatwopalnych jest surowo wzbronione.

Trzeba pamiętać aby tłoczysko siłownika było zawsze czyste i nie zniszczone ponieważ może to w rezultacie prowadzić do uszkodzenia uszczelnień powodujących wycieki oleju i innych usterek.

10.2 Okresowa konserwacja

Przed uruchomieniem	▪ Sprawdzić połączenia i przewody hydrauliczne pod kątem wycieków. ▪ Sprawdzić wizualnie i słuchowo działanie blokad bezpieczeństwa ▪ Sprawdzić kondycję zabezpieczeń mechanicznych ▪ Sprawdzić kondycję sworzni, nakrętek i inne połączeń mechanicznych.
co 6 miesięcy	▪ Upewnić się, że wszystkie komponenty i urządzenia bezpieczeństwa nie są uszkodzone. ▪ Ocenić stopień zużycia elementów ruchomych - wymienić w razie potrzeby. ▪ Sprawdzić poprawność działania układu elektrycznego (silnik, panel sterowania, elektromagnes blokady wysokości, elektrozawór pneumatyczny) ▪ Sprawdzić jakość i stan oleju hydraulicznego, w razie potrzeby uzupełnić lub wymienić.

11. Rozwiązywanie problemów

Poniżej podana jest lista możliwych problemów i ich typowych rozwiązań. Jeżeli problemy pozostają nierozwiązane, należy zwrócić się po wsparcie techniczne do dystrybutora urządzenia.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Podnośnik nie pracuje	Główny włącznik jest wyłączony Brak zasilania Przewody elektryczne są odłączone Przepalony bezpiecznik	Załączyć Sprawdzić zasilanie, przywrócić w razie potrzeby Podłączyć Sprawdzić / Wymienić
Podnośnik nie podnosi	Podnośnik jest przeciążony Kierunek obrotów silnika jest niewłaściwy Ilość oleju w zbiorniku nie jest wystarczająca Przycisk podnoszenia jest uszkodzony Zawór maks. ciśnienia jest zatkany lub przecieka Zawór opuszczania nie zamyka Rura ssąca lub filtr pompy są brudne Zapowietrzony układ hydrauliczny	Sprawdzić masę pojazdu Zamienić dwie fazy na rozłączniku głównym Dolać olej Sprawdzić, w razie potrzeby wymienić. Sprawdzić, w razie potrzeby wyczyścić lub wymienić Sprawdzić, w razie potrzeby wyczyścić lub wymienić Sprawdzić i wyczyścić. Odpowietrzyć
Udźwig nie jest wystarczający	Uszkodzona pompa Wycieki oleju w układzie hydraulicznym	Sprawdzić, w razie potrzeby wymienić Sprawdzić układ pod kątem wycieków
Podnośnik nie opuszcza się kiedy wciśnięty jest przycisk opuszczania	Przycisk opuszczania jest uszkodzony Zawór opuszczania nie działa poprawnie blokada wysokości zablokowana Zbyt niskie ciśnienie powietrza Brak zasilania elektromagnesu blokady wysokości	Sprawdzić i w razie potrzeby wymienić Sprawdzić, w razie potrzeby wymienić Odblokować Sprawdzić instalację pneumatyczną Sprawdzić instalację elektryczną
Podnośnik nie opuszcza płynnie	Zapowietrzony układ hydrauliczny Smarowanie ślizgów jest niewystarczające Ślizgi są zniszczone	Odpowietrzyć Nasmarować Wymienić

12. Złomowanie i utylizacja

12.1 Usuwanie zużytego oleju

Zużyty olej, który jest usuwany z jednostki zasilającej i z instalacji podczas wymiany, musi być traktowany jako substancja zanieczyszczająca, zgodnie z przepisami prawnymi obowiązującymi w kraju gdzie podnośnik jest instalowany.

12.2 Złomowanie

Podczas złomowania podnośnika należy stosować się do zasad bezpieczeństwa.

Podnośnik musi być demontowany przez wyszkolonych techników, tak jak przy montażu. Części metaliczne mogą być złomowane tak jak żelazo. W każdym wypadku, wszystkie materiały pochodzące z podnośnika muszą zostać złomowane według obowiązujących standardów w państwie, w którym podnośnik został zainstalowany. Złomowanie musi zostać udokumentowane zgodnie z prawem obowiązującym w kraju instalacji i złomowania.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE*Declaration of Conformity EC*

My
We

Best Products sp. z o. o.
ul. Czarnkowska 8
60-415 Poznań, Poland

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że produkt

Declare, undertaking sole responsibility, that the product:

Podnośnik <i>Vehicle lift</i>	BESTLIFT N35NE-H	Numer seryjny <i>serial number</i>
---	-------------------------	--

wymieniony powyżej jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami Unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

to which this declaration applies is in compliance with the relevant requirements of Union harmonized legislation:

2006/42/WE	DYREKTYWA 2006/42/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (przekształcenie)
2014/30/UE	DYREKTYWA 2014/30/UE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, zastępuje dyrektywę 2004/108/WE

W celu zapewnienia zgodności z wyżej wymienionymi dyrektywami zostały zastosowane następujące normy zharmonizowane:

In order to ensure compliance with the mentioned Directive(s) have been applied harmonized standards listed below:

EN 1493:2010	Podnośniki pojazdów
EN 1494+A1:2009	Podnośniki przejezdne lub przesuwne i urządzenia podnoszące pokrewne
EN 60204-1:2010	Bezpieczeństwo maszyn - Wyposażenie elektryczne maszyn - Część 1: Wymagania ogólne
EN61000-6-1:2008	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 6-1: Normy ogólne - Odporność w środowiskach: mieszkalnym, handlowym i lekko uprzemysłowionym
EN ISO 12100:2012	Bezpieczeństwo maszyn - Ogólne zasady projektowania - Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka

Podmiotem odpowiedzialnym za dokumentację techniczną jest Best Products sp. z o. o.

The technical documentation file is constituted by Best Products sp. z o.o.

Poznań, 20.03.2025

Prezes Zarządu / CEO

Rafał Markiewicz

Deklaracja została przygotowana zgodnie z normą

The version of this declaration conforms to the regulation

EN ISO/IEC 17050-1:2010